

Unter dem Patronat des CASS

Rat der schweizerischen wissenschaftlichen Akademien - Conseil des academies
scientifiques suisses - Consiglio delle academie scientifiche svizzere - Cussegl da las
academias scientificas svizas - Council of the Swiss Scientific Academies

Technologische Entwicklung im Brennpunkt von Ethik, Fortschritts glauben und Notwendigkeit

Herausgegeben von

Prof. Dr. iur. Dr. phil. I Hans Giger
Universität Zürich

Prof. Dr. phil. I Dr. theol. h. c. Hermann Lübke
Universität Zürich

Prof. Dr. iur. Dr. h. c. mult. Herbert Schambeck
Universität Linz

Prof. Dr. oec. Dr. sc. techn. Hugo Tschirky
ETH Zürich

HOCHSCHULE
LIECHTENSTEIN
Bibliothek



Stämpfli Verlag AG Bern • 2002

Inhaltsübersicht

	Seite
Inhaltsübersicht.....	V
Zum Geleit.....	IX
Ambiente y etica; hacia una cultura de la vida <i>Cardenal Alfonso Lopez Trujillo, Presidente Pontificium</i> <i>Consilium Pro Familia</i>	
Grussbotschaften.....	XVII
Ohne Rücksicht geht es nicht <i>Grussbotschaft des Schweizer Bundespräsidenten 2001</i> <i>Dr.h.c. Moritz. Leuenberger</i>	
Grenzen des machbaren «Dürfens» <i>Grussbotschaft des Bundespräsidenten der Republik Österreich</i> <i>Dr. Thomas Klestil</i>	
La tecnologia al servizio dell'uomo? <i>Grussbotschaft der Regierung des Kantons Tessin, repräsentiert</i> <i>durch die Regierungspräsidentin Rechtsanwätin lic. iur.</i> <i>Marina Masoni</i>	
Vorwort der Herausgeber.....	XXVII
Autorenverzeichnis.....	XXXIII
I. Gedanken zur Allgewalt der Natur als Machbarkeitsgrenze.....	1
Es sollen wohl Berge weichen und Hügel hinfallen <i>Adolf Ogi, Schweizer Bundespräsident i.R.</i>	
II. Stellenwert «Mensch» in der Machbarkeitseuphorie unserer technologieorientierten Zeitepoche.....	9
A. Philosophische Erklärungsversuche im Bereich technologischer Machbarkeit, Wünschbarkeit und ethischer Verantwortung.....	11
The End of Scientific Progress? <i>John Horgan, freelance writer</i>	
Dialektik der Bemächtigung. Müssen wir immer tun, was wir können?	

*Prof. Dr. phil. et lic. iur. Georg Kohler/Dr. Michael Schefczyk,
Universität Zürich*

Netzverdichtung. Zur Philosophie industriegesellschaftlicher
Entwicklungen

Prof. Dr. phil. I Dr.h.c. Hennann Lübbe, Universität Zürich

Ethische Aspekte der Genomanalyse

Prof. Dr. theol. Alberto Bondolfi, Universität Zürich

Globale Wirtschaft: Globale Verantwortung

Prof. Dr. phil. II Gian-Reto Plattner, Vizerektor Universität Basel

Chancen und Risiken der Technologie aus ethischer Sicht

Prof. Dr. theol. Hans Ruh, Universität Zürich

L'Innovatione Tecnologica: Le responsabilità verso le generazioni
future

Prof. Dott. Adriano DeMaio, Rettore Politecnico di Milano

Technik und Emotionen. Plädoyer für den lustvollen Einsatz
der Technik

Edit Seidl, Ökonomin

**B. Empirische Erklärungsversuche im Bereich
technologischer Machbarkeit, Wünschbarkeit
und ethischer Verantwortung.....161**

Technologie - Mensch - Telekommunikation

Dipl. Ing. ETH Jens Alder, CEO Swisscom AG

La Suisse, une ville sur la carte mondiale du savoir!

*Dipl. Ing. ETH Eric Fumeaux, Direktor des Bundesamtes für
Berufsbildung und Technologie BBT/Madeleine von Holzen,
CEO von SwissUp*

Ziele und Grenzen der Forschung in der Gefässchirurgie

*Prof. Dr. med. Jon Largiarer/Dr. med. Ernst Schneider,
Universität Zürich*

**C. Auswirkungen von Information
und Informationstransfer auf die Daseinsqualität.... 207**

Segen und Fluch der technologischen Optimierung des
Informationstransfers. Notwendigkeit der rechtlichen Verstärkung
ethischer Imperative

Prof. Dr. iur. Dr. phil. I Hans Giger, Universität Zürich

Unaufhaltsame Informationsrevolution auf dem Weg
in die E-Society?

Dr. phil. Werner A. Meier, Wissenschaftlicher Mitarbeiter

*am Institut für Publizistik- und Kommunikationswissenschaft
der Universität Zürich*

Zur Überwindung der Kluft zwischen Technologie und Gesellschaft.
Public Relations - Last oder Lust?
*Dr. h.c. et dipl. Ing. ETH Michael Kohn, Präsident Arbeitskreis
Kapital und Wirtschaft*

Kommunikation Im Medium der Schrift. Sozialität im Internet
Prof. Dr. phil. I Bettina Heintz, Prodekanin Universität Mainz.

Web oder weg - Internet für alle?
Prof. Dr. phil. I Claus Leggewie, Universität dessen

**D. Stellenwert der Politik im Bereich technologischer
Machbarkeit, Wünschbarkeit und ethischer
Verantwortung.....345**

Humanitärer und ökologischer Umweltschutz als Auftrag
für die staatliche und internationale Ordnung
*Prof. Dr. iur. Dr. h.c. muh. Herbert Schambeck, Universität Linz,
Bundesratspräsident i.R. der Republik Österreich*

Forschungspolitik im Spannungsfeld von Forschungsfreiheit und
Zukunftsverantwortung
lic. sc. pol. Annemarie Huber-Hotz, Bundeskanzlerin

**E. Nachhaltigkeit als Schranke einer unkontrollierten
Entwicklung und Fortschrittseuphorie.....383**

Nachhaltigkeit - ein Auftrag der neuen Bundesverfassung -
als Problemstellung für Ingenieure, das Ingenieurwesen
und des Engineering
*Prof. Dr. iur. Dr. h.c. Martin Lendi, Eidg. Technische Hochschule
Zürich ETH*

Ethische Aspekte einer nachhaltigen Ressourcen-
und Energiepolitik
*Prof. Dr. rer. pol. Bruno Fritsch, Eidg. Technische Hochschule
Zürich ETH*

Stellenwert der «Schnelligkeit» im Koordinatennetz verschiedener
Wertmassstäbe
Dr. Max Friedli, Direktor des Bundesamtes für Verkehr

**F. Technologie als Hilfe zur Darstellung ökonomischer
Vorgänge und Probleme.....455**

Wake-up Call for General Management: It's Technology Time
Prof. Dr. oec. Dr. sc. techn. Hugo Tschirky, ETH-Zentrum für

*Unternehmenswissenschaft, Eidg. Technische Hochschule
Zürich*

Zur Verständigung zwischen Ökonomie
und Ingenieurwissenschaften

*Dr. oec. publ. Stephan Bieri, Delegierter des ETH-Rates,
Eidg. Technische Hochschule Zürich*

G. Fachübergreifende Überlegungen
im Zusammenspiel der Wissenschaften 549

Genomforschung und die Würde des Lebens

*Prof. Dr. phil. II Gottfried Schatz, Präsident des Schweizerischen
Wissenschafts- und Technologierates*

Transplantation von Organen und Stammzellen -
Hoffnungsträger und Problemfall zugleich

*Prof. Dr. med. Ewald Weibel, Vizepräsident der Schweizerischen
Akademie der medizinischen Wissenschaften*

Praktisches Wissen des Nutzers als Quelle technikethischer Reflexion

Prof. Dr. phil. Karl H. Hörning, Technische Hochschule Aachen

Gedanken über die Notwendigkeit eines neuen
Kulturverständnisses. Technische Errungenschaften -
zukünftiges Kulturgut wegweisender Völker

*Dr. sc. nat. et dipl. phys. ETH Edmond Jurczek, Direktor des
Elektrotechnischen Vereins SEV*

III. Anhang 633

A. Abkürzungsverzeichnis 635

B. Literaturverzeichnis 641